



Meras-Network est certifié QUALIOP

Programme Pack Perfectionnement

« Doublage/Animation »

NIVEAU 2

Consolider une pratique professionnelle et gagner en autonomie sur des situations d'enregistrement plus complexes

« L'Acteur sur la route de sa Voix »

11 jours + 3h de Validation des Acquis de Compétences (80 heures)

7 participants maximum

POUR QUI ?

Professionnels ou futurs professionnels souhaitant approfondir leur pratique du doublage et du dessin animé. Comédiens-nes, Journalistes, animateurs-trices, Professionnels de la communication orale ;

Toute personne ayant un projet professionnel en lien avec le doublage ou le dessin animé.

> OBJECTIF GENERAL :

Cette formation de perfectionnement permet d'approfondir les techniques, les exigences artistiques et les contraintes professionnelles du doublage et du dessin animé.

Elle vise à consolider les acquis des participants afin de développer leur précision d'interprétation, leur réactivité et leur capacité d'adaptation dans des conditions proches de celles rencontrées en studio.

À l'issue de la formation, les participants seront capables de :

- Approfondir leur maîtrise des techniques et des contraintes propres au doublage et au dessin animé.
- Adapter leur interprétation aux différents genres, personnages et situations de jeu tout en respectant les intentions de la version originale.
- Développer une interprétation personnelle dans le respect des contraintes artistiques, techniques et des indications du Directeur Artistique.
- Ajuster leur posture, leur placement au micro et leur coordination avec les différents outils de synchronisation.
- Donner du sens aux scènes en mobilisant les intentions, les émotions, le rythme et les nuances nécessaires à une interprétation juste.
- Perfectionner leur maîtrise de la voix : articulation, élocution, respiration, fluidité, rythme, phrasé et modulation, jeu.
- Identifier et corriger les automatismes, tics de langage et habitudes d'interprétation pouvant nuire à la qualité du jeu.

PRE-REQUIS :

- Bonne maîtrise de la langue française (*lue et parlée*)

- Bonne articulation et diction

Avoir suivi une formation de niveau 1 « Initiation » en doublage et dessin animé ou justifier d'un niveau équivalent.

- Les participants doivent maîtriser les bases du travail au micro, de la lecture synchrone et de l'interprétation vocale afin de pouvoir approfondir les techniques abordées pendant la formation.

NOS +

Débriefing du travail des stagiaires. Echanges et conseils.

****OFFERT : Une plateforme d'exercices en E - accompagnement dédiée,** pour monter en compétence

1 Extrait

- Développer leur endurance vocale, visuelle et leur capacité de concentration lors de séances d'enregistrement prolongées.
- Renforcer leur maîtrise des outils et repères techniques (image, bande rythmo, time code, version originale) afin d'optimiser leur synchronisation.
- Intégrer rapidement les indications du Directeur Artistique, du réalisateur ou du client et adapter leur interprétation en conséquence.
- Développer leur réactivité et leur autonomie afin de répondre efficacement aux exigences d'une séance de doublage professionnelle.

• DOUBLAGE Live-Film-Série-Animation

Par groupes constitués par le Directeur Artistique, les participants perfectionnent leur maîtrise du doublage à partir de supports variés (films, séries, téléfilms, animation...). Les exercices alternent apports techniques, mises en situation professionnelles, enregistrements, réécoutes, autoévaluations et accompagnement personnalisé.

Les participants seront amenés à :

- Consolider leur maîtrise du vocabulaire et des techniques du doublage (bande rythmo, boucles, changements de plans, labiales, appuis...).
- Optimiser leur positionnement face à la bande rythmo, à la barre et au micro.
- Analyser la version originale afin d'identifier rapidement les intentions de jeu, les caractéristiques du personnage et son environnement.
- Perfectionner les techniques de lecture synchrone et développer une coordination efficace entre la bande rythmo, le texte et l'interprétation (« vision triangulaire »).
- Observer, analyser et restituer fidèlement le jeu de l'acteur original dans le respect de ses intentions.
- Mettre en œuvre les techniques du doublage sur des scènes enregistrées, individuellement ou en groupe.
- Adapter leur interprétation aux différents types de personnages (premiers rôles, seconds rôles, silhouettes...).
- Maîtriser la notion de « être en place » et assurer une synchronisation précise entre l'image, le texte et le jeu.
- Analyser les éléments visuels et sonores d'une scène afin d'en restituer une interprétation cohérente.
- Identifier les actions d'une scène et assurer la continuité du jeu lors des changements de plans.
- Mobiliser des techniques de mémorisation rapide afin de privilégier la qualité de l'interprétation.
- Développer leur capacité à proposer rapidement une interprétation pertinente dès les premières prises, en tenant compte des contraintes artistiques et techniques de la séance d'enregistrement.
- Adapter un texte lorsque cela est nécessaire, dans le respect des contraintes de synchronisation et des règles du doublage.
- Intégrer rapidement les indications du Directeur Artistique et ajuster immédiatement son interprétation.
- Participer à des enregistrements d'ambiances en coordonnant déplacements, actions et intentions de jeu.
- Restituer avec précision les respirations, rires, cris, efforts et autres sons d'action dans le respect des contraintes du micro.
- Différencier le son direct de la scène et le rendu obtenu après mixage afin d'adapter son interprétation aux exigences de l'enregistrement.
- Développer leur autonomie, leur réactivité et leur capacité d'autoévaluation grâce aux réécoutes et aux retours individualisés.

> PROGRAMME

Chaque journée, les participants enregistrent individuellement ou en groupe de nombreux passages au micro. Les enregistrements donnent lieu à des réécoutes, des autoévaluations, des débriefings collectifs et à un accompagnement personnalisé assuré par le Directeur Artistique.

La modulation vocale, la diction, la précision du jeu et le respect des codes propres au doublage et au dessin animé constituent les principaux axes de travail.

Les participants seront amenés à :

- Approfondir les différences artistiques et techniques entre le doublage d'une œuvre « live » et celui d'un dessin animé.
- Maîtriser le vocabulaire professionnel du doublage et de l'animation (*énergie, sonoriser, chuchoter, porter, balai, bouches ouvertes...*).
- Analyser leurs aptitudes vocales : articulation, tessiture, timbre, possibilités vocales, lecture, anticipation et emploi des voix selon les types de personnages.
- Développer leurs qualités d'interprétation à partir de supports variés afin d'identifier leurs points forts et leurs axes de progression.
- Adapter leur interprétation aux contraintes spécifiques de l'animation, notamment les mouvements de lèvres, les rythmes de jeu et les particularités de synchronisation.
- Différencier les contraintes d'interprétation entre la version originale (VO) et la version française (VF).
- Maîtriser les niveaux d'énergie et de projection vocale propres au dessin animé.
- Développer leur écoute des partenaires de jeu afin de favoriser la cohérence des scènes enregistrées.
- Consolider leur collaboration avec le Directeur Artistique et l'Ingénieur du Son tout au long des séances d'enregistrement.

Animation

Les participants seront amenés à :

- Développer une palette vocale adaptée aux personnages d'animation.
- Expérimenter différentes couleurs, placements et niveaux d'énergie vocale en fonction des personnages et des univers.
- Développer leur capacité à créer rapidement une proposition vocale adaptée à un personnage inédit, à partir des indications du Directeur Artistique.
- Maintenir une caractérisation vocale cohérente sur une scène, un épisode ou une série.
- Retrouver et reproduire une voix de personnage après une interruption d'enregistrement.
- Adapter rapidement une proposition vocale aux indications du Directeur Artistique.
- Varier les intentions de jeu.

Évolution quotidienne

Chaque journée fait l'objet d'un suivi individualisé permettant de mesurer la progression des participants et d'adapter les exercices aux compétences à renforcer.

Les participants seront amenés à :

- Bénéficier d'un bilan individualisé mettant en évidence leurs points forts et leurs axes de progression (diction, interprétation, énergie, précision technique, compréhension des consignes...).
- Ajuster leur niveau d'énergie et leur interprétation en fonction des scènes et des indications du Directeur Artistique.
- Perfectionner leur diction, notamment sur les noms propres, termes techniques et univers spécifiques des œuvres d'animation.

- Différencier les techniques vocales propres aux voix sonorisées, projetées et aux cris.
- Développer une interprétation précise, réactive et adaptée aux exigences artistiques de chaque scène.
- Maîtriser la fluidité, le rythme et l'énergie vocale selon les différentes séquences.
- Réaliser de nombreux exercices pratiques à partir de scènes variées.
- Effectuer des passages individuels au micro dans des conditions proches de la réalité professionnelle.
- Développer leur autonomie lors d'enregistrements réalisés seuls en cabine.
- Anticiper les réactions et intentions des personnages à partir des éléments disponibles (*image, contexte, indications artistiques*).
- Analyser leurs prestations grâce aux réécoutes, aux débriefings collectifs et aux retours personnalisés.

Bilan et validation de compétences

En fin de formation, une synthèse individualisée permet d'évaluer les compétences développées au cours du stage.

Les participants seront amenés à :

- Mesurer leur progression au regard des objectifs de la formation.
- Réaliser des scènes issues de différents univers d'animation dans des conditions proches d'une séance professionnelle.
- Mobiliser les techniques acquises en matière de synchronisation, d'interprétation et de caractérisation vocale.
- Adapter leur jeu, leur énergie et leurs intentions aux exigences artistiques et techniques des scènes proposées.
- Intégrer les indications du Directeur Artistique afin d'ajuster rapidement leur prestation.
- Identifier leurs acquis et les compétences restant à consolider grâce à un débriefing individualisé.

> METHODE PEDAGOGIQUE

La formation repose sur une pédagogie active, individualisée et orientée vers la professionnalisation, alternant apports techniques, mises en situation, enregistrements et accompagnement personnalisé.

Elle s'appuie notamment sur :

- Une analyse des acquis, des aptitudes vocales et des besoins de chaque participant afin d'adapter les axes de progression.
- Des exercices individualisés permettant de perfectionner les techniques d'interprétation, de synchronisation et de jeu propres au doublage et au dessin animé.
- Des mises en situation en conditions professionnelles au sein d'un studio d'enregistrement.
- L'intervention de professionnels spécialisés (Directeurs Artistiques, comédiens spécialisés, ingénieur du son) permettant aux participants de bénéficier de retours d'expérience et de conseils individualisés.
- Des enregistrements réguliers suivis de réécoutes, d'analyses et d'autoévaluations afin de favoriser la progression et l'autonomie.
- Une alternance entre apports théoriques, démonstrations, exercices pratiques et mises en application permettant l'acquisition et le perfectionnement des compétences visées.

À l'issue de la formation, les participants auront consolidé leurs compétences techniques et artistiques afin d'aborder les exigences professionnelles du doublage et du dessin animé dans un environnement de studio.

> **VALIDATION DE LA FORMATION** : remise d'une attestation de fin de formation

> **3 HEURES DE VALIDATION DES ACQUIS DE COMPETENCES DE L'ENSEMBLE DE LA FORMATION**

Modalités d'évaluation :

- Un questionnaire de positionnement et un bilan initial permettant d'identifier les acquis, les besoins et les objectifs de chaque participant.
- Une évaluation continue réalisée lors des exercices pratiques, des enregistrements et des mises en situation professionnelles.
- Un casting en conditions proches du réel, en présence d'un Directeur Artistique.
- La réalisation d'une maquette d'enregistrement permettant d'évaluer la maîtrise des compétences développées pendant la formation.
- Une évaluation finale reposant sur des critères identiques à ceux du positionnement initial afin de mesurer la progression du participant.
- Un bilan individuel de fin de formation permettant d'identifier les compétences acquises et les axes de progression.

Notre évaluation est basée sur les critères suivants :

- Réaliser une lecture synchrone fluide et précise.
- Respecter les codes artistiques et techniques propres au doublage et au dessin animé.
- Appliquer les consignes du Directeur Artistique avec précision et réactivité.
- Adapter sa voix, son énergie et son interprétation aux différents personnages.
- Maintenir une caractérisation vocale cohérente tout au long d'une scène ou d'une séquence.
- Maîtriser les techniques vocales : articulation, respiration, rythme, modulation et projection.
- Respecter les contraintes de synchronisation avec l'image, la bande rythmo et la version originale.
- Analyser une situation de jeu et proposer une interprétation adaptée.
- Ajuster rapidement sa prestation en fonction des retours et des contraintes d'enregistrement.
- Développer son autonomie et sa capacité d'autoévaluation en situation professionnelle.

> **SUPPORTS DE TRAVAIL**

- Enregistrements sur le logiciel Protools Pro
- Casques audio + Micro (*studio d'enregistrement professionnel*)
- Ecran Informatique (*Lecture de texte comme le documentaire*)
- Vidéoprojecteur
- 1 stagiaire par poste
- 1 ingénieur du son spécialisé
- Logiciel Mosaic et Synchronos
- 1 support de stage sera remis en fin de formation

> **REFERENT**

Ingrid LEFRANCOIS, Comédienne voix off et Directrice Artistique (*plus de 20 ans d'expérience*). Plus de 4000 heures de voix et DA en documentaires et films.

> INTERVENANTS PRINCIPAUX :

Doublage

Ingrid LEFRANCOIS, Comédienne et Directrice Artistique depuis 20 ans.
Plus de 4000 heures de voix et D.A en documentaires et Films

Isabelle DESPLANTES, Comédienne et Directrice Artistique depuis 20 ans

Audrey DINARDO, Comédienne

Françoise CADOL, Comédienne image et voix depuis plus de 30 ans, Directrice Artistique, et voix reconnue
(*Angélina Joli, Sandra Bullock...*)

Animé

Eric CHEVALLIER, comédien image et voix depuis plus de 30 ans, Directeur Artistique et formateur expert en entreprise

Pascale CHEMIN, comédienne et directrice artistique (*plus de 30 ans d'expérience*).

> DELAI D'ACCES : 1 mois

> LIEU : INNERVISION 2 rue du Rhin Napoléon 67000 STRASBOURG

> DATES : nous contacter

> TARIF : indiqué sur notre site

> Des dispositifs de financement peuvent être mobilisables selon votre *situation (AFDAS, OPCO, France TRAVAIL...)*. Nous vous accompagnons dans l'étude des possibilités.

> ACCESSIBILITE : Accessible aux personnes répondant aux prérequis indiqués dans ce programme. Les besoins spécifiques liés au handicap sont étudiés afin d'adapter, lorsque cela est possible, les modalités de formation

> ENGAGEMENT DE L'ORGANISME DE FORMATION

Notre organisme s'engage à garantir un environnement d'apprentissage respectueux, inclusif et exempt de toute forme de violence sexiste ou sexuelle, de harcèlement et de discrimination.